



Sambanwá

GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

ENOT NA DOMINGO KAN ADVIENTO (PURPURA) • 29 NOVIEMBRE 2020 • TAON B

PAGPAPARAROM SA TATARAMON

Rev. Fr. Emil D. Valeza

Ngonian na Domingo satuyang pinoponan an panibagong taon liturgia kan satuyang Simbahan, an Adviento. Sa pagpoon kan bagong taon na ini kita inaagyat na mag-andam pirmi sa paghalat na may dakulang paglaom, pagtubod asin pagkamoot sa pagdatong (*advent, latin "ad-venio" = to come to*) kan satuyang Paratubos.

An pagdatong kan satuyang Paratubos na si Jesu Cristo nababanga sa tolong panahon sosog sa katukdoan kan satuyang Simbahan: an enot niyang pagdatong nangyari sa Bethlehem, lampas 2000 na taon na an naka-agi. Ini an satuyang ginigiromdom asin ipinagecelebrar kada Pasko. Ini an paglaog kan satuyang Kagurangan sa istorya kan buhay nin tawo, namundag asin nabuhay siring sa satuya alagad dai sa pagkakasala. An ikaduwang klase kan saiyang pagdatong iyo an pagdatong niya sa aroaldaw niatong pagka-buhay sa paagi kan mga Sacramento orog na sa paagi kan Sacramento kan Eucaristia. An ikatulong klase kan saiyang pagdatong iyo an saiyang pagdatong pano nin kamurawayan, na kun saen kita huhusgahan sosog sa satuyang mga gibo, titimbangon kun kita maninigo na makaibahan niya sa saiyang Kahadean.

Kaya an panahon kan adviento sarong pangapodan satuya tanganing padagaos niatong andamon an satuyang sadiri sa aroaldaw na pag-abot ni Cristo sa satuyang pagkabuhay, danay na maghorop horop kan satuyang presenteng pagkabuhay sa paagi kan pagsalingoy niato sa pagkamundag kan satuyang Paratubos, an tanda kan dakulang pagkamoot asin pagkaherak kan satuyang Mahal na Dios, asin an pagandam niato kan saiyang ikaduwang pagdatong pano nin kamurawayan.

Sa satuyang evangelio ngonian, ikinumpara ni Cristo an saiyang ikaduwang pagdatong siring sa pagbabalik kan sarong Ama hale sa saiyang paglalakbay. Mayo nin nakaka aram kun nuarin siya mabalik, kaya kaipuhan na an saiyang mga oripon danay na magpuka, magbantay, mag andam sa saiyang pagdatong.

Alagad, tano ta kaipuhan pang magin dakulang sekreto an ikaduwang pagbalik kan satuyang Kagurangan? Tano ta dai na lang niya sabihon satuya an eksaktong aldaw, taon, oras asin lugar kan saiyang pagbabalik tanganing kita gabos makapaghimo nin maninigong pagandam asin celebracion para sa saiya? Bako daw na mas marahay kun an bilog na kinaban sararo asin sarabay na mag ako sa saiyang pagbabalik? An gabos na mga *vloggers*, naka antabay, an mga *media* sabay-sabay na magbabareta, may naka-antabay pang programa para saiya, tiriponon an mga pinamatitibay asin pinaka-marahay na mga *performers* sa bilog na kinaban tanganing makapagtao nin kaogmahan sa Saiyang pagdatong. Kun aram ta lang kota an panahon kan saiyang ikaduwang pagdatong, bako daw na mas magigin maogma an pag-ako ta saiya?

May hararom na dahilan kun tano dai satuya sinabi kan Kagurangan an eksaktong panahon kan saiyang ikaduwang pag datong. Nin hhuli ta enot sa gabos, an saiyang ikaduwang pagbabalik bakong "*civic activity*" kundi sarong "*spiritual activity*". Boot sabihon an ikaduwang pag-abot kan satuyang Paratubos sarong pag-andam kan satuyang mga kalag, kan satuyang mga buhay sa pagako niato sa Mahal na Dios. Sa saiyang pagbalik sa kamurawayan, dai niya hehelingun kun gaano kagayon an satuyang mga gubing o an satuyang panluwas na itsura kundi an satuyang mga puso, an kalinigan kan satuyang mga kalag.

An kamawotan kan satuyang Kagurangan mayong iba kundi an kaimbodan kan satuyang relacion saiya. Na sa aroaldaw kan satuyang pagkabuhay, andam kita asin maninigo kitang mag-ako sa saiya bako lang sa panahon kan saiyang ikaduwang pagdatong.

GIYA SA PAGHOROP-HOROP

1. Ano an presenteng disposisyon kan sakuyang kalag, kan sakuyang bilog na pagkabuhay sa pagdatong kan satuyang Kagurangan?
2. Kun ngonian mangyari an ikaduwang pagbabalik ni Jesu Cristo, ako daw maninigo na mag-ako saiya, asin maogmang mag-laog sa saiyang kahadean?
3. Ano an mga pagandam na sakuyang ginigibo tanganing maninigo akong mag-ako ki Cristo sa aroaldaw kong pagkabuhay asin siring man sa saiyang ikaduwang pagdatong pano nin Kamurawayan?

RITO SA PAGPOÓN

Pataratara

C — Pinopónan niato sa Panahon nin Adviento an panibagong pagmawot na magin maninigo kita sa pagsabat ki Jesus sa ikaduwa niyang pagdatong. Inaandam man niato an satuyang sadiri para sa makahulugan na pagcelebrar kan Pagkamundag nin satuyang Kagurangan. An liturgia sa Panahon nin Adviento nangangapodan sa satô gabos na mag-andam asin magbakle sa gracia ni Jesus.

Antifona sa Paglaog (Cf. S 14, 1-3) (*Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog*)

Sa saimo initaas ko an sakuyang kalag, Dios ko, sa saimo ako nagsasarig, dai man lugod ako masupog. Asin an sakuyang mga kaiwal dai man lugod mag-olog-olog sako, huli ta an gabos na naglalaom saimo dai mapapasupog.

Pagpangurus asin

Pagtaong-galang (*Tindog*)

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Pagbendicion kan Corona kan Adviento asin pagsuló kan Enot na Kandila

P — Mga tugang, ngonian na (hapon / aga / aldaw), pinopónan niato an panahon kan Adviento. Buksan niato an satong isip asin puso para sa dakulang pagkamoot satô kan Dios sa pag-andam niato sa pagsabat ki Cristo sa satong buhay.

An mga kandilang ini kan Corona kan Adviento nagpapagiomdum satô na si Jesu Cristo napadigdi sa pagparà kan kadikloman kan satong buhay pasiring sa liwanag kan saiyang mamurawayon na kahadean.

P — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

Makakamhan asin daing kasagkoran na Ama, Dios kan gabos na mga panahon, kami inaapod mo: "Ngonian an aldaw nin pagtubos. Iyo ini an oras nin pagpuka sa pagkaturog. Hare pagpatagasa an saindong mga puso." Ngonian tinatawan mo kami kan biyaya na makalaog sa bagong panahon liturgico.

Huli sa saimong pagkamoot asin pagkaherak bendicioni ✠ asin pakabanala ining korona na gikan sa sinalapid na dahon, tanda kan samuyang pag-andam sa panahon nin pagdatong.

Ini hinahagad nyamo huli ki Jesu Cristo na samong Kagurangan.

B — Amen.

Dangan an padi mawirik kan agua bendita sa Korona nin Adviento. Pakawirik kan agua bendita, isusunod an pagsulô kan kandila. Habang sinusulan an kandila, an padi masambit kan mga siring na tataramon:

P — Lugod an ilaw na ini magpagiromdom sato ki Cristo, an tunay na ilaw na nagtataong liwanag sa mga panahon nin kadikloman kan satong buhay. Sa lambang pagsulô niato kan kandila sa mga Domingo kan Adviento, lugod kita man magtalubo sa pagkamoot asin makapag-andam sa pagsabat saiya.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — **Kagurangnan, maherak ka.**

P — Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — **Cristo, maherak ka.**

P — Ika na nagtutukaw sa too kan Ama sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — **Kagurangnan, maherak ka.**

P — Maherak man lugod satô an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — **Amen.**

Colecta

P — Mamibi kita. *(Halipot na pagtoninong)*

O Dios na makakamhan, namimibi kami, warasan sa saimong mga parasunod ining pagmawot, tanganing mantang nagsasabat sa saimong Cristong madatong, sa paagi an mga matanos na gibo, kaming mga kaibahan sa too niya, magin maninigong mag-ako kan langitnon na Kahadean. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahon kan mga panahon.

B — **Amen.**

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon

(Isaias 63, 16-17. 19; 64, 2-7) *(Tukaw)*

Sa Enot na Babasahon ipinapasabot sa satuya ni Profeta Isaias an nagkapirang mensahe na makakadara sa satuya sa tunay na espiritu nin Adviento. Ipinahayag kan profeta an mensahe na gabos kaipuhan na akoon an sadiring pagkakasalâ, magsolsol asin magsarig sa tabang kan Dios.

Pagbasa sa Libro ni Profeta Isaias

Ika, Kagurangnan, an samuyang Ama: samuyang paratubos an dati mong ngaran. Tadaw, O Kagurangnan, ta pinabayaan mo na kami malagalag asin magtagas an samuyang mga puso tanganing dai matakot saimo? Huli kan saimong mga surogon: pabalika an mga tribo nin saimong pamana. Buksan mo lugod an kalangitan asin humilig ka. Sa atubang mo an mga bulod magkaturunaw; dai pa nadangog nin talinga, dai pa nahiling nin mga mata an sarong Dios, kundi ika na naggibo nin siring sa mga nagsasarig saiya. Sinusurog mo an mga naggigibo nin matanos asin

naglalakaw sa saimong dalan. Naanggot ka kan kami nagkasalâ; sa halawig na panahon kami nagsombikal saimo. Kami gabos nagin siring tawong maati; an gabos ming karahayan nakakabaing sa gubing na madigta; kami gabos naalang siring sa duros. Dai nin sarô man lamang na nag-arang kan saimong ngaran; o nagbangon tanganing makapugol saimo. Tinago mo an saimong lalawgon asin binayaan mo kami sa kapangyarihan nin samong kasâlan. Alagad, ika an samuyang Ama: kami alikabok: ika an paragibo: kami gabos gibo nin saimong kamot.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — **Salamat sa Dios.**

Salmo Responsorio

(Salmo 80, 2-3. 15-16. 18-19)

S — **Kagurangnan, ini an banwaan na nagmamawot na mahiling an saimong lalawgon.**

- Pastor nin Israel, hinanyoga kami. Ika na nagdadara kan mga karnero ni Jacob, lumiwanag ka hale sa mga trono nin mga cerubin. Kagurangnan, pukawa an saimong kapangyarihan asin madya sa pagtabang sako. **(S)**
- Dios nin mga hukbô, bumalik ka, nakikimaherak kami. Dumungaw ka hale sa langit asin hilnga: Sungkoa ining ubasan asin suroga: ubasan na itinanom kan too mong kamot. **(S)**
- Surogon kan too mong kamot an saimong pinili. An tawo na tinawan mong kapangyarihan. Dai na liwat kami matalikod saimo: buhay itao mo samo aapodon mi an ngaran mo. **(S)**

Ikaduwang Babasahon

(1 Corinto 1, 3-9)

Nahiling ni San Pablo sa comunidad kan Corinto an saindang pagkaboronyog sa paghalat sa pagdatong nin Kagurangnan. Siya nagpasalamat nin huli sa mga balaog na iwinaras nin Dios na mamomoton. Ipinahayag man niya an pangangaipo na gamiton an mga balaog na hale sa Dios para sa padagos na pagpapakabanal.

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Corinto

Mapa-saindo an biyaya asin katoninongan na hale sa Dios na satong Ama; asin hale ki Jesu Cristo na satong Kagurangnan. Ako danay na nagpapasalamat sa Dios huli kan gabos na biyaya na inako nindo huli ki Jesu Cristo. Ako nagpapasalamat saiya ta huli pinayaman niya kamo sa gabos na mga bagay orog na kamong mga paratukdo asin mga parahulit. An saindong pagsaksi ki Cristo kuminusog na gayo. Kaya an biyaya dai nagkukulang sa saindo mantang kamo naghahalat na magpahiling si Jesu Cristong Kagurangnan. Papakusogon niya kamo sagkod sa huring aldaw tanganing dai kamong digta sa aldaw nin satong Kagurangnan Jesu Cristo. Maimbod an Dios; inapod niya kamo na makisumaro sa saiyang Aki, si Jesu Cristo na satong Kagurangnan.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — **Salamat sa Dios.**

Pagrokyaw (Salmo 85, 8) *(Tindog)*

(Sinambit kun dai inawit an Alleluia)

Alleluia! Kagurangnan, ipahiling mo samo an saimong pagkaherak asin tawan samo an kaligtasan. Alleluia!

Ewangelio

(Marcos 13, 33-37)

Sa Ewangelio susog ki San Marcos, yaon an pangapodan sa lambang Cristiano na mag-andam para sa maninigong pag-ako sa Kagurangnan. An pag-andam dapat na gibohon nin todok sa boôt asin may makusog an paglaom asin pagkamoot.

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — **Asin sa saimong espiritu.**

P — ✠ Pagbasa kan Ewangelio na susog ki San Marcos.

B — **Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Si Jesus nagsabi sa saiyang mga disipulos: “Dai magturog, huli ta dai nindo naaraman kun nuarin an panahon. Mangyayari siring sa tawong nagbaklay: binayaan an saimong harong ipinaniwala sa mga surogon, tinawan nin gigibohon an lambang sarô, asin tinugon na magbantay. Kaya, magbantay kamo, huli ta dai nindo naaraman kun nuarin maabot an kagrogaring: kun sa hapon o sa matangang banggi, kun sa pagturaok kan manok o pagkaaga. Tibaad mag-abot na daing paisi, asin maabtan kamo na nagtuturog. An sinasabi ko sa saindo sinasabi ko sa gabos: “Magbantay kamo!”

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — **Pag-omaw saimo Cristo.**

Homilia *(Tukaw)*

Pagrokyaw kan Pagtubod *(Tindog)*

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — **Nagtutubod ako sa sarong Dios Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin dagâ, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Dios, asin namundag gikan sa Ama bagô kan gabos na panahon. Dios na gikan sa Dios, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Dios na gikan sa totoong Dios, ipinangaki, dai linalang, saro sa pagka-Dios sa Ama: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.**

(Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nanitawo, an gabos minaduko.)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para satô kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat susog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Ama asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasâlan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Sa paglaog niato sa panahon nin Adviento, hagadon niato sa Ama na tabangan kita na magpuká asin mag-andam sa pagdatong ni Cristo.

S — **Kagurangan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Tanganing an mga namamayo kan Simbahan, orog na an Santo Papa, mga Obispo asin kapadian, magdanay na buhay sa presencia kan Dios sa saindang tahaw: ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)
2. Tanganing an satuyang comunidad, na nasisibot sa pag-andam para sa Pasko nin Pagkamundag, dai makalingaw kan mensahe ni Jesus: ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)
3. Tanganing ngonian na Adviento tawan niato nin pansin an pangangaipo kan mga daing-sukat kisa satuyang sadiri: ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)
4. Tanganing an mga naghehelang asin mga nagmumundô sa satuyang comunidad matalastas na dai sinda pinapabayaan kan Dios: ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)
5. Tanganing an mga gadan na nakatapos na sa paglakbay sa kinaban magkamit kan kapahingaloan na daing kasagkoran sa langit: ipamibi niato sa Kagurangan. (**S**)

P — Langitnon na Ama, mantang naghahalat kami sa pagkamundag kan saimong Aki sa samuyang tahaw, maisabuhay niamo an saiyang mga paarog sa tunay na Cristianong pagtubod. Huli man sana ki Cristo samong Kagurangan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (*Tukaw*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Pagdolot*)

P — Inoomaw ka, Kagurangan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — **Pag-omawon an Dios sagkod pa man.**

P — Inoomaw ka, Kagurangan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

B — **Pag-omawon an Dios sagkod pa man.**

P — (*Tindog*) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios Amang makakamhan.

B — **Akoon man lugod kan Kagurangan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.**

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangan, namimibi kami, pakia-akoa an mga atang na dinodolot mi gikan sa mga karahayan mo, huli ta tinutugot mong magin mahusay an samong devocion ngonian na panahon, papagkanigoa na ini magin para samo premio kan saimong daing-sagkod na

pagtubos. Huli ki Cristo samong Kagurangan.

B — Amen.

Prefacio I sa Adviento

An Duwang Pagdatong ni Cristo

P — An Kagurangan mapa-saindo.

B — **Asin sa saimong Espiritu.**

P — litaas an mga puso.

B — **Initaas mi na sa Kagurangan.**

P — Magpasalamat kita sa Kagurangan, satuyang Dios.

B — **Maninigo asin Dapat.**

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran huli ki Cristo na samong Kagurangan:

Sa enot na pagdatong sa kapakumbabaan kan inakong laman, inotob niya an katongdan kan daan na patakaran, asin binuksan para samo an dalan nin kaligtasan na daing kasagkoran: tanganing, sa ikaduwa niyang pagdatong sa kamurawayan kan saiyang kamahalan, ikapahiling na gayo an nahaman niyang gibo, makamtan mi an panuga, na ngonian, sa pagbantay, pinapangahasan ming halaton.

Kaya kaiba kan mga Angeles asin Arcangeles, kaiba kan mga Tronos asin Dominaciones, asin kaiba kan gabos na langitnon na hukbô, na nag-aawit kami kan himno kan saimong kamurawayan, daing tapos na nagsasabi

Gabos — **Banal, Banal, Banal an Kagurangan Dios ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangan. Hosanna sa kaitaasan.**

Pamibi sa Eucaristia (*Luhod*)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — **An pagkagadan mo, Kagurangan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.**

P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (*Tindog*)

P — Natukdoan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diosnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi:

Gabos — **Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.**

P — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangan; warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan

saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.

B — **Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.**

P — Jesu Cristong Kagurangan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo: hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog susog sa saimong kabotan. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangan danay na mapa-saindo.

B — **Asin sa saimong espiritu.**

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan

Cordero

B — **Cordero kan Dios, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.**

Pag-alok sa Pagcomunyon (*Luhod*)

P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

Gabos — **Kagurangan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.**

Antifona sa Comunyon (*S 4, 13*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Comunyon*)

An Kagurangan magwawaras nin karahayan asin an satuyang dagâ magbubunga.

Pamibi Pakacomunion (*Tindog*)

P — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

Kagurangan, namimibi kami, mapakinabangan mi lugod an mga misteriong pinagcelebrar; na huli kaini, kaming mga naglalakaw sa tahaw kan bagay na kinabanon, gibohon mong mamoot ngonian sa mga bagay na langitnon asin magdayupot sa mga nagdadadanay na bagay. Huli ki Cristo samong Kagurangan.

B — Amen.

Oratio Imperata tumang sa Coronavirus (*Luhod*)

Gabos — **Dios na samong Ama, minadulok kami saimo sa samong pangangaipo. Hinahagad mi saimo an pagligtas samo tumang sa pandemia kan Corona Virus na naglalakop ngonian asin nagdadara nin kagadanan.**

Minahagad kami kan saimong tabang para sa mga tawong naghingowa sa pag-adal kan hinalean, kan hiro, asin paglakop kaining pandemia. Giyahan mo an mga kamot asin isip kan mga experto sa salud tangani na sinda man makatabang nin may maninigong kakayahan asin pagmakulog sa mga may helang.

Ipinapamibi man niamo an mga naglilingkod sa banwaan, sa gobyerno asin pribadong agencia, tangani na makahanap sinda nin bulong sa helang na dara kaining pandemia. Ipinapamibi mi man an mga tinamaan na kan helang. Sinda man lugod maumayan tulos. Tawan mo kami ni biyaya na maghingowa para sa karahayan kan gabos asin sa mga nagsasakit.

Ini hinahagad mi huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios sa kapanahonan kan mga panahon. Amen.

Divino Rostro, kaheraki kami.

Nuestra Señora de Peñafrancia, ipamibi mo kami.

San Pedro Bautista, ipamibi mo kami.

(Angay man na hagadon an intercesion kan mga Patron kan parroquia, simbahan, capilla, o barangay.)

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Iduko an saindong mga payo asin maghagad nin bendicion sa mahal na Dios. *(Halipot na pagtoninong)*

Minatubod kamo na an Aki nin Dios nakisumaro sa satuya kaidtong panahon linalaog nindo an saiyang pagbalik giraray. An saiyang pagdatong magdara saindo kan ilaw nin saiyang kabanalan asin ilitas kamo huli kan saiyang bendicion.

B — Amen.

P — Parígonon kamo nin Dios sa pagtubod, paogmahon sa paglaom, asin dai pagpaontokon sa pagkamoot sa gabos na aldaw nin saindong buhay.

B — Amen.

P — Maogma kamo na an satuyang Paratubos napadigdi sa satuya siring sa sarong tawo. Sa saiyang pagbalik sa kamurawayan balsan niya kamo nin buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

P — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Dios.



GIYA SA PAGMISA SA SEMANA

Noviembre 30, Lunes

San Andrés, Apostol, *Pula*

Misa — Hilingon sa Misal Romano sa Bicol: Propio nin mga Santos asin Santos, pp. 272-273.

Mga Babasahon — Roma 10, 9-18 | S 19, 8. 9. 10. 11 | Mt 4, 18-22

Diciembre 1, Martes

Martes sa Enot na Semana kan Adviento, *Purpura*

Misa — Martes sa Enot na Semana kan Adviento.

Mga Babasahon — Isa 11, 1-10 | S 72, 1. 7-8. 12-13. 17 | Lc 10, 21-24

Diciembre 2, Miercoles

Miercoles sa Enot na Semana kan Adviento, *Purpura*

Misa — Miercoles sa Enot na Semana kan Adviento.

Mga Babasahon — Isa 25, 6-10 | S 23, 1-3. 3-4. 5. 6 | Mt 15, 29-37

Diciembre 3, Jueves

San Francisco Javier, Padi, *Puti*

Misa — Hilingon sa Misal Romano sa Bicol: Propio nin mga Santos asin Santos, pp. 274-275.

Mga Babasahon — Isa 26, 1-6 | S 118, 1. 8-9. 19-21. 25-27 | Mt 7, 21. 24-27

Diciembre 4, Viernes

Viernes sa Enot na Semana kan Adviento, *Purpura*

o Memorial ni San Juan Damaceno, Padi asin Doctor kan Simbahan, *Puti*

Misa — Viernes sa Enot na Semana kan Adviento

o Comun nin mga Pastor: Para sa sarong Pastor

o Comun nin mga Doctor kan Simbahan

(Hilingon sa Misal Romano sa Bicol: Propio nin mga Santos asin Santos, p. 275).

Mga Babasahon — Isa 29, 17-24 | S 27, 1. 4. 13-14 | Mt 9, 27-31

Diciembre 5, Sabado

Sabado sa Enot na Semana kan Adviento, *Purpura*

Misa — Viernes sa Enot na Semana kan Adviento.

Mga Babasahon — Isa 20, 19-21, 23-26 | S 147, 1-2. 3-4. 5-6 | Mt 9, 35; 10, 1. 6-8



sambanwá
GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS



MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media
JOHN PAUL M. AVEN asin **JUAN CARLOS R. MADRID**, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2020

TABANGAN NA MASUSTENIR AN SAMBANWÁ!

Para sa mga donacion, puwedeng magdeposito sa:

Banko asin Branch: **BDO UNIBANK, INC. (BDO) PANGANIBAN DRIVE, NAGA CITY**

Account Name: **CACERES COMMISSION ON COMMUNICATIONS**

Account Number: **008440050319**